

**◎尾步旅館廣告**  
本旅館共有房至九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用  
大寒有汽龍致暖日地方潔淨常有升降機便利上落貨房租  
特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌士定街東登七  
七號 喊線失應四八八〇

**◎尾步旅館廣告**  
Best Fuel Company  
800 Taylor St. Vancouver, B. C.  
Phone Trinity 6301 電報三六地六六  
雲埠拔萃柴炭公司謹啓

**拔萃柴炭公司出世廣告**  
柴炭想好火 須要買好貨  
問從何處買 請來幫襯我  
柴炭想好火 須要買好貨  
問從何處買 請來幫襯我  
柴炭想好火 須要買好貨  
問從何處買 請來幫襯我

**元發貨雜**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd  
260-262 Pender St. E. Phone Doug, 5583 Vancouver B. C.  
新到大 金芳水仙花平賣  
冬油各顧錦糖糯 米款繡盒薑槐 雜炮檯茗蜜枝 貨竹山茶薑乾  
電話 德忌利士五五八三  
元發祥 謹啓

**廣萬生新舖**  
落成 是日遷入開始  
營業僑胞光顧  
請移玉步  
Kwong Man Sang Co.  
236 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Phone Sey 5671

**佛山紙行到省請願**  
佛山紙行到省請願  
佛山紙行到省請願  
佛山紙行到省請願

**製彈廠搬遷之情形**  
製彈廠搬遷之情形  
製彈廠搬遷之情形  
製彈廠搬遷之情形

**市商會編印商業年鑑**  
市商會編印商業年鑑  
市商會編印商業年鑑  
市商會編印商業年鑑

**調查人口收表時**  
調查人口收表時  
調查人口收表時  
調查人口收表時

**下如目價賣平**  
同奉銀原意滿不如  
雲埠片打街東登百廿七號 馬金紫總樓下  
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**參旗花**  
價減大別特之荒天破  
本公司因存參過多故將所有  
之參限期賤價平賣不計成本  
大大犧牲至沽清為止  
僑胞欲買平參請早定購幸勿  
失此良機是本公司之所厚望  
焉 加拿大高詠勤公司謹啓

**Hotel Windsor**  
52 E. Hastings  
雲雲 疏疏 旅旅 館館  
雲雲 疏疏 旅旅 館館  
雲雲 疏疏 旅旅 館館

**Chantecler**  
CIGARETTE PAPERS  
ALWAYS  
於自捲煙仔之時用鐘的卡  
煙仔紙可使捲煙較快較易  
及較爲有趣若嘗試之則將  
時常用之

**心田織造公司**  
現整理各色羊毛線辦函索即寄  
W. Samien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C. Can. Sey. 5971  
大減價六十天  
由十月壹號至十  
一月一號  
各式餅每百沽銀  
壹元四毛  
餅目印便  
函索即寄

**◎買紙料者注意**  
本公司常有各種紙料齊備：如包物紙  
一圓紙一繩仔一信皮一紙筆墨一及學  
校用品：華友光顧：請留意焉：  
Columbia Paper Co.  
Vancouver Victoria  
哥林比亞紙公司謹啓

**◎女服平沽**  
本店以最誠懇的意邀汝到來店內：參  
觀所陳列的婦女衣物：如衣服：雪衫：  
大襪及女帽首飾等：價甚相宜：  
舖在加蘭湖街九七六號  
(電話) 司慶二六九九  
Perfect Ladies Wear Ltd.  
976 Granville St.  
Phone Sey. 3679  
至善女服有限公司披露

**◎遷移廣告**  
本社現遷往飛矢街門牌貳百壹拾六  
號即在致公堂新購置之樓宇處爲此布  
告如各處社嗣後有函牘文件惠與本  
社者請照下列英文住址寄來無誤  
Dart Coon Club  
216 Pacific Ave.  
Winnipeg, Man. Can.  
宛地辟埠達權社啟  
民國廿壹年七月四號

**◎瑞華酒樓廣告**  
啟者本酒樓創設拾餘年之久菜式美  
味適口女侍招待優禮切蒙 僑梓光顧  
幾經贊賞茲爲求顧客滿意計特別備具  
菜品以廣招徠如蒙惠顧倒屣歡迎  
特別價目  
貳元四味 叁元五味  
四元六味  
(喊線) 詩慶壹貳七五

**濟世慈航**  
花柳丸  
花柳丸  
花柳丸  
花柳丸

**華埠 (棧) (和) (美) 雲高**  
行發味膳製精  
Mee Wo Jan Co. Ltd.  
517 Carrall Street  
Vancouver B. C.  
Phone Sey. 8705  
顧界矣佳味等本  
一嘉膾取發材公  
律客炙價行料司  
歡大人之貨精採  
迎小口廉色製用  
光各久之膾上

**科全以內 生醫 余慎黃**  
症雜柳花科全外內童孩婦男理統  
腳風癱扯內續跌白花  
氣濕疽氣傷筋打濁柳  
爛風癰咳駁刀疳入  
限日全愈  
SUN NOON YORK FONG  
113 Pender St. E. Vancouver B. C.  
Phone Sey. 7936L